# L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

Bureaux : No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.
VENDREDI, 12 MARS 1886.

## VAPEURS.

### COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE
**Entre New York et le Havre.**

Les magnifiques navires de cette ligne favorite pour le continent (cabines pourvues de sonnettes électriques) partiront de la jetée No. 42 de la rivière du Nord, au pied de Morton street, comme suit:

LABRADOR, P. d'Hauterive, mercredi, 10 mars.
ST-GERMAIN, Boyer, mercredi, 17 mars.
ST-LAURENT, de Jousselin, mercredi, 24 mrs.
AMERIQUE, Santelli, mercredi, 31 mars.

**Prix du passage pour le Havre.**
Première cabine (vin compris)...$80 et $100
Deuxième classe....................$60

**Billets aller et retour à prix réduits.**

Entrepont, $25, avec aménagement supérieur comprenant vin, literie et ustensiles.
Pour fret et passage, s'adresser à
AD. SCHREIBER,
61 rue Carondelet, au premier.
P. S.—Chèques sur la Banque Transatlantique de Paris

### RED STAR LINE.

Steamers de la malle Royale Belge et des E.-U., partant tous les samedis.

**ENTRE NEW-YORK ET ANVERS**
LE RHONE, GERMANY, ITALY, HOLLAND ET FRANCE,

1re cabine, $60 à $100. Aller et retour, $110 à $180. 2e classe, $50. Aller et retour, $90. Entrepont, à bas prix.

**Peter Wright & Sons, Gen. Agts., No 55 Broadway, N. Y.,**
A. K. MILLER & CO., 37 Carondelet.
F. E. GUEDRY, 19 rue du Camp.
ED. A. YORKE, coin Carondelet et Gravier.
4 nov—85 1 an

### LIGNE CROMWELL.
POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.

Partant Mercredi 17 mars, à 8 A. M.
Cette ligne se compose des steamers suivants:
KNICKERBOCKER, HUDSON, LOUISIANA, NEW ORLEANS.
Le steamer
KNICKERBOCKER,
Capt. F. Kemble
Partira de son quai, au pied de la rue Toulouse
ASSURANCE PAR CETTE LIGNE 1/2 P. 0/0
Passage—Cabine.....$40
Entrepont.....20

Cette ligne prend du fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Hâvre.
Pour fret ou passage s'adresser à
ALFRED MOULTON & CO.,
4mai—1 an Rue Carondelet No 41

### NEW CAMELIA,
**SERVICE D'HIVER.**

Le vapeur à partir du 1er Novembre 1885, partira de Milneburg, à l'arrivée des convois de la gare Pontchartrain, au pied de la rue des Champs-Elysées:
MARDI, à l'arrivée du train de 12 m.
JEUDI .. .. .. 12 m.
SAMEDI .. .. .. 3 p. m.

**Retour—Laissera Old Landing.**
LUNDI....5 a. m.
MERCREDI....7 a. m.
VENDREDI....7 a. m.

**L'eau et le temps le permettant.**
Prix du trajet pour Mandeville et Lewisburg.....$1 00
Prix du trajet pour Madisonville.....1 25
Prix du trajet au delà de Madisonville et pour Old Landing.....1 50

Le fret est reçu journellement à la gare du chemin de fer de Louisville & Nashville, au pied de la rue Girod.
W. G. COYLE, Agent,
1er mai— 47 rue Carondelet.

### Ligne régulière du haut de la côte,

Les bateaux à vapeur suivants de la Red River and Coast Line partiront comme suit à partir de cette date.

Pour le Bayou Lafourche, Donaldsonville, et tous les débarcadères intermédiaires.

**ASSOMPTION,**
Part tous les LUNDIS et JEUDIS, à 5 heures p. m.

**JEWEL,**
Part tous les MERCREDIS à midi et les SAMEDIS à 5 heures p. m.

Pour Donaldsonville et tous les débarcadères intermédiaires de la côte.

**WHISPER.**
Part tous les MARDIS, JEUDIS et SAMEDIS, à midi.
1er sept B. RIVET, Agent.

### CHEMINS DE FER
## Mississippi Valley Route.
**Louisville, New Orleans and Texas Railroad.**

No 1 arrive..9:30 A. M. | No 2 part.. 5:30 P. M
No 5 " .. 7:00 P. M. | No 6 " .. 8:00 A. M
No 7 " .. 10:40 A. M. | No 8 " .. 4:20 P. M

Les trains Nos 1 et 2 font un service quotidien entre la Nouvelle-Orléans et Memphis. Les trains Nos 5 et 6 font un service quotidien entre la Nouvelle-Orléans et Leland. Les trains Nos 7 et 8 font un service quotidien entre la Nouvelle-Orléans et Baton Rouge. Les trains Nos 1 et 2 ne s'arrêteront à aucune station entre la Nouvelle-Orléans et Baton Rouge pour prendre ou déposer des voyageurs. Entre Baton Rouge et Leland, ils ne s'arrêteront qu'aux stations régulières pour déposer des passagers, ou quand il leur sera fait un signal pour en prendre. Entre Leland et Memphis, ils s'arrêteront à toutes les stations régulières et aux stations à signaux, quand il leur sera fait des signaux. Les trains Nos 5 et 6 s'arrêteront à toutes les stations régulières et aux stations à signaux quand il leur sera fait des signaux. Les trains No 5 et 6 se relient, à Ethel, au train de Clinton, et, à Harrison, au Natchez, Jackson & Columbus Railroad. Les trains 1, 2, 5 et 6 se relient, à Vicksburg, au V. S. & P. & V. & M. Les trains Nos 1 et 2 se relient, à Leland, aux trains de Huntington, Arkansas City et de tous les autres points de l'Arkansas.

JOHN BRADLEY,
Ass't. Surintendant.
A. J. KNOPP, G. F & P. A.
R. F. REYNOLDS, G. A.
24 nov—

**Route du Sud de la Nouvelle-Orléans, du Texas et de la Californie.**
Southern Pacific Co Atlantic System via Morgan's La. & Tex. R. R. Ps. Co.
Départ de la N-Orléans. | Arrivée à la N-Orléans.
No 50 Local...8:10 a m | No 19 Califo'a.7:40 a m
No 20 Califo'a.7:30 p m | No 51 Local ..6:26 p m

Chars-dortoirs entre New-Orleans, Houston et la Californie; un seul changement jusqu'à San Francisco.

Jonctions à Houston avec tous les chemins de fer de ce point. Billets à vendre et places dans les chars-dortoirs à retenir tous les jours au bureau coin Magasine et Natchez.
A. C. HUTCHINSON, Gen'l Manager.
J. G. SCHRIEVER, Traffic Manager.
17 mai 84—1 an


## BASILE BARES
**No 84 - - Rue Royale - - No 84**
**SEUL AGENT**

VENANT d'être reçu un assortiment des célèbres Pianos de Gaveau, de Paris, avec le nouveau système Equilibré. Breveté pour le tonne de l'accord, la partie la plus essentielle dans le Piano. Les mécaniques de ces instruments sont à doubles répétitions. Ces pianos ont été fabriqués expressément pour notre climat et sont pleinement garantis. J'offre ces Pianos à un prix excessivement réduit.

Accords et réparations de Pianos et Orgues à des conditions très avantageuses.

## C. E. KELLS & M. VIET,
**CHIRURGIENS-DENTISTES**

No. 12 rue Dauphine, immédiatement après l'édifice formant l'angle de la rue du Canal.

**Opérations de tout genre du ressort de leur art.**
Pose de palais artificiels.

# CHRISTMAS ON WHEELS.

Entrepôt de Voitures de R. P. RANDALL,
**163 RUE GRAVIER.**
BICYCLES, TRICYCLES, VÉLOCIPÈDES, PATINS A ROULETTES, VOITURES D'ENFANT, BUGGIES ET VOITURES DE PLAISIR, ETC.
19 juil 85—1an

## Belles Montres, Pendules, Diamants, Bijouterie, Argenterie, Etc.,
—CHEZ—
# FRANTZ & OPITZ,
COIN DES RUES ROYALE & BIENVILLE.
## BIJOUTIERS ET HORLOGERS PRATIQUES.

Les plus jolis MONOGRAMMES gravé aux prix les plus réduits tous genres faits sur commande. 1er sept85—1an


## ASSURANCES.

### COMPAGNIE D'ASSURANCES
## FACTORS' AND TRADERS'.
**49......Rue Carondelet......49**

NOUVELLE-ORLEANS, 12 janvier 1886.

Les Directeurs, conformément à la Charte de la Compagnie, publient l'exposé suivant de ses affaires durant l'année expirée le 31 décembre 1885:

PRIMES.

Sur risques d'incendie.....$413,670 73
Sur risques de rivières 35,801 27
Sur risques de mer... 5,665 22 —$455,137 22
A ajouter primes non terminées de 1884..... 144,500 43
$569,637 65

A déduire—
Primes non terminées de 1885.....$120,704 67
Primes remboursées.. 48,930 92
Réassurances..... 78,571 07
Escomptes et commissions..... 61,576 35 —$309,783 01

Primes nettes acquises.....$259,854 64
A ajouter—
Intérêt et escompte.. $45,265 44
Reçu pour sauvetage. 1,895 65
Gain dans les valeurs du marché, actif.... 6,009 81 — $53,170 90

Revenu net.....$313 025 54
A déduire, pertes payées—
Incendie.$146,352 66
Rivières. 9,601 57
Mer..... 1,028 19 —$156,982 42
Dépenses générales.. 10,933 74
Dépenses d'agences.. 21,234 97
Salaires et Board of Underwriters..... 25,691 86
Impressions, fournitures de bureau, annonces..... 3,714 73
Taxes d'Etat et de ville..... 15,429 58 —$233,987 30
$79,038 24
Pertes non payées et non réglées..... 30,593 20
Profits nets..... $48,445 04

ACTIF DE LA COMPAGNIE.

Argent comptant..... $45,794 01
Argent déposé à la Trésorerie d'Etat du Mississipi..... 25,000 00
Billets à ordre, billets sur nantissements, valant..... 174,510 37
Billets à ordre, billets hypothécaires, valant..... 88,621 24
Billets pour primes, valant..... 23,720 39
Bons des Etats-Unis, valeur du marché..... 123,750 00
Actions et autres bons, valeur du marché..... 261,732 07
Propriétés foncières, estimées à... 147,900 00
Meubles de bureau..... 3,000 00
Comptes en voie de collection..... 57,866 69
Comptes dus par agents..... 4,144 98
Intérêts dus et échus sur prêts..... 2,701 83
Dû pour sauvetage..... 450 00
$959,191 88

PASSIF.

Capital.....$700,000 00
Surplus..... 70,445 04
Primes non acquises. 120,704 67
Pertes réglées et non réglées..... 30,593 20
Bills pour réassurances..... 9,250 07
Dividende dû le 31 décembre 1884..... 198 90
Dividende, 4 pour cent, déclaré le 11 janvier 1886..... 28,000 00 —$959,191 88

Ce qui précède est une copie correcte faite des livres de la Compagnie.
ED. A. PALFREY, Président.
THOS. F. WALKER, Secrétaire.

Fait sous serment pardevant moi, ce 12e jour de janvier 1886.
(Signé) EDWARD IVY, Notaire.

A une réunion du Conseil de Direction, tenue le 11 du courant, il a été décidé de payer sur demande un dividende-intérêt de QUATRE POUR CENT sur le capital de la Compagnie.
ED. A. PALFREY, Président.
JNO. PHELPS, Vice-Président.
THOS. F. WALKER, Secrétaire.

—DIRECTEURS—
John I. Noble, A. Brittin,
John Chaffe, John I. Adams,
Richard Milliken, R. T. Buckner,
Samuel Friedlander, Chas. E. Black,
R. M. Walmsley, John V. Richards,
A. H. May, Thomas Day,
Samuel H. Boyd, Samuel Delgado,
Wm. J. Behan, John P. Richardson,
B. F. Eshleman, Jas. T. Rodd,
C. J. Leeds, John Phelps,
A. T. Janin, Jules A. Blanc,
Louis Bush, W. H. Bofinger.
14janv—1 m.


## Dr. J. B. Perez,
**Médecin et Chirurgien,**

D'une expérience de 25 années dans le traitement et la guérison de tous les maux des

**ORGANES GENITO-URINAIRES**

et des maux provenant soit des NERFS, soit d'une DÉBILITÉ PHYSIQUE, causée par l'âge ou des abus prématurés. Maladies chroniques traitées avec succès. La maladie de Bright, la gravelle, le catarrhe de la vessie, les écoulements, la spermatorrhée et tous les désordres d'une NATURE PRIVÉE, traités sans l'usage du mercure, ni d'aucune drogue nuisible. Guérisons garanties. Le rétrécissement de l'urètre guéri par un simple mécanisme, sans douleur. Les maladies de femmes et irrégularités de l'organisme guéries promptement. Le "Female Regulating Elixir" du Dr. PEREZ ne s'obtient qu'à son bureau

**No 6 rue South Rampart.**
29marsl—1an

## G. P. MALONEY, D. S. D
**DENTISTE.**
BUREAU ET RESIDENCE,
**156......RUE DU CANAL......156**
**près Baronne.**

Dentiste du couvent des dames Ursulines.
Travaux dentaires de tous genres à des prix raisonnables.
Extraction de dents sans douleur
Marchand de tous articles de dentiste aux prix de fabrique.

## INSTITUTION CURTO.
**Pensionnat et Externat.**
**Coin St Philippe et Prieur.**

Les cours de Français et d'Anglais comprennent toutes les branches d'enseignement et sont confiés à des professeurs expérimentés.

Une classe de solfège et de chant, sous la direction de monsieur Curto, et une classe de travaux à l'aiguille et travaux d'agrément tels que fleurs en laine, en papier, en cire sont offerts aux élèves sans prix extra.

Un cours d'Espagnol et d'Allemand appris 'initie' 17 août.


## ASSURANCES.

Compagnie d'Assurances
Mutuelles des Marchands
de la Nlle-Orléans.
**No 104, RUE DU CANAL.**

**Trente-unième Etat Annuel.**

LA Compagnie publie l'état suivant conformément aux dispositions de sa Charte:

Primes reçues durant l'année expirant le 31 mai 1885, y compris les primes non-échues de l'année précédente—

Sur les risques d'incendie.....$232,018 08
Sur les risques maritimes..... 13,821 98
Sur les risques de rivières..... 14,786 77

Primes totales.....$260,626 83
Moins primes non échues.... 72,317 00

Primes nettes acquises au 31 mai 1885.....$188,309 83

PERTES PAYÉES:

Sur les risques d'incendie..... $88,486 91
Sur les risques maritimes..... 2,490 26
Sur les risques de rivières..... 7,579 44
Taxes et dépenses, moins l'intérêt... 28,786 34
Réassurances et primes remboursées..... 28,632 98 — $155,975 93

Profits..... $32,333 90

La Compagnie a l'actif suivant:

Propriétés foncières.....$253,293 51
Actions de Banques et de Chemins de fer..... 96,185 30
Billets garantis par hypothèques et nantissements..... 124,446 06
Billets à recevoir..... 56,228 22
Primes en collection..... 30,737 35
Stock du Vallette Dry Dock Company..... 11,362 50
Jugements..... 4,355 00
Comptant..... 39,822 13
$616,410 07

La Compagnie a payé 5 pour cent d'intérêt aux actionnaires pour l'année expirant le 31 mai 1885.

L'exposé ci-dessus est une juste, vraie et correcte copie des livres de la Compagnie.
G. W. NOTT, Secrétaire. PAUL FOURCHY, Président.

ETAT DE LA LOUISIANE,
Paroisse d'Orléans,
Ville de la Nouvelle-Orléans.

Fait sous serment pardevant moi, le 9 juin 1885.
JAMES FAHEY, Notaire.

DIRECTEURS:
Jno B. Lallande, D. Fatjo,
Paul Fourchy, Jos A. Shakspeare,
M. W. Smith, U. Bassetti,
Chas Lafitte, Alden McLellan,
D. A. Chaffraix B. W. Taylor.


## L'Expérience du Révérend PÈRE WILDS.

**Le Rév. Père Z. P. Wilds, missionaire très connu de la ville de New York, et frère de feu l'éminent Juge Wilds, de la Suprême Cour du Massachusetts, écrit ce qui suit:**

"78 E. 54th St., New York, 16 Mai, 1882.

MESSRS. J. C. AYER & CO:

Je fus, l'hiver dernier, en proie à une humeur qui torturait mes membres de démangeaisons intolérables; la nuit surtout mes souffrances étaient terribles, outre les démangeaisons, un feu intense me consumait, il m'était impossible de supporter la plus légère couverture. Je souffrais en même temps d'un violent catarrhe, et d'une toux catarrheuse; j'avais perdu l'appétit, et mon système était au plus bas. Connaissant la valeur de la SALSEPAREILLE D'AYER, soit par observation dans plusieurs cas de maladie, soit par l'usage que j'en avais fait moi-même quelques années auparavant, je commençai à m'en servir, pour mettre, s'il était possible, un terme à mes horribles souffrances. Mon appétit commença à revenir presque à la première dose. Après un temps très-court la fièvre et les demangeaisons se calmèrent, et tout signe d'irritation de la peau disparut. Mon catarrhe et ma toux disparurent aussi, et ma santé s'améliorant graduellement est devenue excellente. Je me sens cent pour cent plus fort, et ce résultat je le dois à la SALSEPAREILLE, que je recommande en toute confiance comme la meilleure médecine pour purifier le sang. J'en prenais trois petites doses par jour, et avant que le deuxième flacon fût fini, ma santé était complètement rétablie. Je mets ces faits à votre disposition, vous devriez les publier dans l'intérêt de nos semblables.

A vous, avec respect, Z. P. WILDS."

Le cas cité ci-dessus est un entre mille. Nous recevons journellement des attestations de cures merveilleuses, toutes prouvent la faculté de la SALSEPAREILLE D'AYER pour guérir toutes les maladies provenant de l'impureté et de la pauvreté du sang et d'une vitalité affaiblie.

## La Salsepareille d'Ayer

purifie, enrichit, et fortifie le sang, stimule l'action de l'estomac et des intestins, et par conséquent met le système à même de resister avec succès aux attaques de toutes les Maladies Scrofuleuses, Éruptions de la Peau, Rhumatismes, Catarrhes, Débilité Générale, et tous les désordres résultant d'un sang pauvre et corrompu et d'un système faible et débile.

PRÉPARÉE PAR LE
**Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass.**
En vente dans toutes les Pharmacies; prix $1, six flacons pour $5.


## ASSURANCES.

## Merchants' Mutual Insurance
**COMPANY OF NEW ORLEANS.**
**No 104 Canal Street.**

THIRTY-FIRST ANNUAL STATEMENT.

In conformity with the requirements of their charter, the company publish the following statement:

Premiums received during the year ending May 31, 1885, including unearned premiums of the previous year—
On fire risks.....$232,018 08
On marine risks..... 13,821 98
On river risks..... 14,786 77

Total premiums.....$260,626 83
Less unearned premiums..... 72,317 00

Net earned premiums 31st May 1885.....$188,309 83

LOSS PAID.
On fire risks.....$88,486 91
On marine risks..... 2,490 26
On river risks..... 7,579 44
Taxes and expenses, less interest..... 28,786 34
Reinsurances and return premiums..... 28,632 98 —$155,975 93

Profit..... $32,333 90

The company has the following assest:
Real estate.....$253,293 51
Bank, railroad and other stocks.... 96,185 30
Notes secured by mortgage and pledge..... 124,446 06
Bills receivable..... 56,228 22
Premiums in course of collection.... 30,737 35
Stock of Vallette Dry Dock Company..... 11,362 50
Judgments..... 4,335 00
Cash on hand..... 39,822 13
$616,410 07

The company has paid five per cent. interest to its stockholders for the year ending May 31, 1885.

The above statement is a just, true and correct transcript from the books of the company.
P. FOURCHY, President.
G. W. NOTT, Secretary.

STATE OF LOUISIANA,
Parish of Orleans, City of New Orleans.
Sworn to and subscribe before me the 9th day June, 1885.
JAMES FAHEY, Notary Public.

DIRECTORS.
John B. Lallande, D. Fatjo,
Paul Fourchy, Jos. A. Shakspeare,
M. W. Smith, U. Bassetti,
Chas. Lafitte, Alden McLellan,
D. A. Chaffraix, B. W. Taylor.
13mm—

## Compagnie d'Assurances du Sud,
DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

**Troisième Etat de Situation.**

Conformément aux exigences de sa charte, la compagnie publie l'exposé suivant de ses affaires de l'année expirant le 31 Décembre 1885:

PRIMES REÇUES.

Sur risques d'incendie.$247,415 87
Sur risques de rivière.. 10,108 89
Sur risques de mer.... 9,398 08 —$266,922 84

Ajoutez;
Primes non échues de 1884..... 49,279 56

Total primes.....$316,202 40
Ajoutez:
Intérêt et escomptes.$ 20,543 51
Sauvetage..... 119 60 — 20,663 11

Total recettes.....$336,865 51
Déduisez:
Pertes payées sur incendies.....$109,803 74
Pertes payées sur rivières..... 231 67
Pertes payées sur mer 4,509 43

Total pertes payées.$114,544 84
Primes remboursées et réductions..... 70,564 62
Réassurances..... 10,353 94
Taxes et licences..... 5,279 45
Frais — Bureau, agences, Bureau des Réassureurs, appareils Babcock et Corps de Sauvetage, loyer, annonces, etc..... 26,657 58 — 227,400 43
$109,465 08

Réserves pour les primes non échues.....$ 60,589 31
Réserve pour pertes réglées et non réglées 20,823 35
Divers comptes non soldés de Décembre 1885..... 1,314 93
Reliquat..... 26,737 49 —$109,465 08

ACTIF
Aux cotes du marché.

Comptant en caisse.....$ 86,171 60
$40,000 Bons des Etats Unis 4 pour cent..... 49,200 00
120,000 Bons consolidés de la ville de la Nouvelle-Orleans, (émission Crossman)..... 126,000 00
50,000 Bons à prime..... 49,000 00
Prêts sur nantissements payables sur demande..... 47,677 37
Prêts sur première hypothèque, immeubles en ville..... 6,653 32
100 actions de la Compagnie d'assurance Home de la Nlle-Orléans 2,400 00
50 actions de la Compagnie du chemin de fer Crescent City..... 3,750 00
1 action de la Bourse aux Produits de la Nlle-Orléans..... 100 00
Un bon de la Compagnie de Pompiers de St Bernard..... 50 00
Primes en voie de perception..... 35,939 51
Meubles, installations, coffres, mappes, etc..... 2,600 00
$408,941 80

PASSIF.

Actions capital payées.....$300,000 00
Dividendes non réclamés..... 3,645 38
Réserve pour les primes non échues 60,589 31
Réserves pour les pertes réglées et non réglées..... 20,823 35
Réserve pour divers comptes non payés de décembre 1885..... 1,314 93
Fonds de réserve..... 3,356 80
Surplus (non compris l'intérêt dividende de juillet 1885)..... 19,212 03
$408 941 80

L'exposé ci-dessus est une copie exacte des livres de la Compagnie.
ERNEST MILTENBERGER, Président.
SCOTT McGEHEE, Secrétaire.

Fait sous serment et signé pardevant moi, à la Nlle-Orléans, le 14 janvier 1886.
M. T. DUCROS, Notaire,
138 rue Gravier.

NOUVELLE-ORLÉANS, 14 janvier 1886.

A une assemblée de la Direction de cette Compagnie, tenue le 12 de ce mois, il a été unanimement résolu de payer sur demande, des profits de l'année 1885, le dividende-intérêt semi-annuel régulier de QUATRE POUR CENT sur le fonds-capital, faisant HUIT POUR CENT en 1885.
SCOTT McGEHEE,
15 janv—1m Secrétaire.

## THE NEW-ORLEANS BEE,
**L'Abeille de la Nouvelle-Orléans,**

**A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen who wish to enhance their knowledge of the French language.**

**Subscription Terms:**

**By Mail—Payable in advance, postage prepaid.**

Per annum, $12; six months, $6; three months, $3; one month, $1.

**Weekly (8 double pages) published Saturday Morning.**

Per annum, $3; six months, $1.50; three months, 75 cents.


INJECTION AU MATICO DE GRIMAULT & Cie

Exclusivement préparée avec les feuilles du Matico du Pérou, cette injection s'est acquise en quelques années une réputation universelle. Elle guérit en peu de temps les écoulements les plus rebelles.

Dépôt à Paris, 8, rue Vivienne

## Quinine de Pelletier
*ou des 3 Cachets*

Adoptée par tous les médecins pour sa pureté et son efficacité contre les Migraines, les Névralgies, les Accès fébriles, les Fièvres intermittentes et paludéennes, la Goutte, le Rhumatisme, les Sueurs nocturnes. Chaque capsule, de la grosseur d'un pois, porte le nom de PELLETIER, agit plus vite que les pilules et dragées, et s'avale plus facilement que les cachets.

Dépôt à Paris, 8, Rue Vivienne.


## ASSURANCES.

**QUATORZIÈME**
## Etat de Situation Annuel
—DE LA—
## Compagnie d'Assurances du Peuple
**De la Nouvelle-Orléans.**

CONFORMÉMENT à sa charte, la compagnie publie le bilan suivant pour l'année finissant le 31 Déc. 1885:

PRIMES REÇUES:

Sur risques d'incendie.$167,769 64
Sur risques de rivière. 10,911 57
Sur risques de mer.... 4,400 46 —$183,081 67

Ajoutez les primes non acquises de 1884..... 32,854 95
$215,936 62

Moins primes remboursées et réfaction..... $42,005 41
Réassurances..... 7,956 66 — 49,962 07

Primes nettes.....$165,974 55

Pertes, etc., durant la même période—
Sur incendies.....$115,723 01
Sur les rivières..... 3,440 65
Sur les mers..... 1,299 30
Taxes..... 1,978 06
Bureau des réassureurs..... 1,829 39
Dépenses, etc., moins l'intérêt et le sauvetage..... 9,437 08 —$133,707 49
$32,267 06

ACTIF.

Comptant..... $9,667 20
Primes en cours de perception..... 29,812 46
Biens immobiliers..... 36,782 49
Bons, actions de banques et autres. 39,096 26
Meubles de bureau et installation.. 2 370 25
Billets garantis par nantissements. 4,699 68
Billets garantis par hypothèques.... 15,096 26
Billets à recevoir à courtes échéances..... 3,905 46
$141,430 06

Le tableau qui précède est une copie exacte des livres de la Compagnie.
ERNEST PRAGST, Président.
M. POPOVICH, Vice-Président.
P. M. SCHNEIDAU, Secrétaire.

Fait sous serment pardevant moi à la Nlle-Orléans, le 21 janvier 1886.
J. BENDERNAGEL, Notaire.

**Directeurs.**
E. Pragst, A. Walz,
M. Popovich, F. Aufmkolk,
B. Saloy, M. Vonderbanck,
M. Abascal, H. Schroeder,
D. Hughes, A. Bartholomew,
A. D. Finley, A. Haber,
Theo. L. Sugg, S. M. Miller,
Chas Stiegler, Geo. Ellis,
C. Trumpy, O. A. Schneidau,
P. Thormaehlen, Ferd. Goldsmith,
N. Seibel, A. Xiques,
Peter Blaise, B. Campiglio.
Frank Barker.
22jan—1m

## Crescent Insurance Company.

**67 et 69, rue du Camp,**
NOUVELLE-ORLEANS.

Organisée comme compagnie mutuelle en 1849 —Réorganisée comme compagnie d'actionnaires en 1880.

**CAPITAL EN ARGENT...$400,000**

A payé pour des pertes plus de NEUF MILLIONS de piastres depuis 1849.

Polices d'assurances annuelles et à échéance fixées de gré à gré, remises contre des ...es d'incendie.

W. R. LYMAN.....Président
CHAS. H. DOLSEN.....Vice-Président
CHAS. E. RICE.....Secrétaire

**Directeurs:**
Joseph Bowling, James T. Rood,
Geo. W. Sentel, Sam'l H. Kennedy,
W. B. Conger, Alfred Moulton,
U. Marinoni, W. R. Lyman,
Harry L. Flash, Chas. H. Dolsen,
J. J. Reiss, S. C. Coulon,
Lucien Delery, Charles Newman,
N. D. Wallace, M. Gillis,
R. F. W. Bachman, C. K. David,
Wm. Garig, A. Rosenfield,
John D. Fisher, Chas. E. Rice,
Joseph Kohn, Charles M. Whitney,
D. R. Calder.

**Voir nos agents dans la Louisiane, le Texas, le Mississipi et l'Arkansas.**
10 juil 85—1an


## LEON QUEYROUZE,
**"GROCER" EN GROS,**
—Importateur de—
**VINS ET LIQUEURS,**
—Et marchand de—
**Produits des Campagnes et de l'Ouest.**
97 RUE DECATUR.

## Agence d'Emigration Française

LE SOUSSIGNÉ a ouvert à St-Paul, Minnesota, une agence d'émigration française. Il se charge de procurer aux Emigrants des Lots, des Fermes ou des terres dans n'importe quel Etat de l'Union. Il vient d'ouvrir à Saint-Paul, un vaste magasin pour la vente sur consignation et à commission de tous les produits du Sud et de ceux importés d'Europe ou des colonies

Il sollicite les ordres de MM. les négociants, fabricants et manufacturiers.
F. C. BOUCHER,
Agent Consulaire de France,
12 avril— Saint-Paul, Min


## BULLETIN FINANCIER.

Jeudi, 11 mars 1886

COMPTOIR D'ÉCHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLÉANS.

| | Echanges. | Balances. |
|---|---|---|
| Jusqu'ici cette semaine | $8,057,519 00 | 739,729 00 |
| Même temps la semaine dernière. | 6,021,159 00 | 821,058 00 |

**ARGENT AMÉRICAIN.**

Argent américain (étalon.... au pair
.. .. (trade dollar). 78 ə
Prix de l'argent en lingots à Londres..... 46¾

**MONNAIE ETRANGERE.**

| | | |
|---|---|---|
| Dollar mexicain | 78½ | |
| Pièces de 5 francs | 30@ | |
| Pièces de 20 francs | $3,80@ | 3,90 |
| Souverains | 4,80@ | 4.95 |
| Pièces de 10 thalers | 7,50@ | .... |
| Doublons espagnols | 15,40 | |
| Doublons patriotes | 15,35 | |
| Doublons mexicains | 15,40 | |
| Pièces de 20 pesos mexicaines | ....@ | 19,40 |
| Or de l'Amérique du Sud | 80c par pes | |
| 20 marcs prussiens | 4,60@ | 4,74 |
| Or de la Californie | 7@8 0/0 esc | |
| Or américain, poids léger | 95@ | 97 |
| Or américain, mutilé | 5 0/0 d'escompte | |

**MARCHE MONETAIRE.**

Il y a beaucoup d'argent sur le marché qui continue calme et facile.

Prêts sur demande: aux banques 5 à 6 pour cent; en dehors des banques, 4 à 5 pour cent.

Les taux d'escompte par an sont comme suit:
Papier de commerce exceptionnel. 6 pour cent
.. .. A1..... 7@8 ..
Prêts sur garanties collatérales... 4@6 ..
Hypothèque A1..... 7@8 ..

**CHANGE.**

REISCHMARKS—Commercial 95⅛@95¼
Le STERLING est calme.
eConnaissement de navire A1 clear.....485¼@ 486
eTraites de banques..... 487¾
eSoixante jours.
Les FRANCS sont calmes.
eFrancs de commerce.....5,19⅜
eTraites de banques..... nom.
eSoixante jours.
Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est calme.
Traites de commerce 50 à 25c. d'escompte
Les banques tirent des chèques à $1 50 de prime par $1,000.

**VENTES A LA BOURSE DE LA NOUVELLE-ORLÉANS.**

Bureau à 11 A M.
Pas de ventes.
Bureau à 2 P. M.
11 actions du Citizens' Bank..... 43
$5,000 Louisiana 4's (B. 90)..... 74

**Dividendes**
Le Sugar Shed Co. a déclaré un dividende de 5 0/0 payable le 15 mars.

**ACTIONS ET BONS.**
Dernières cotes du N. O. Stock Exchange.

| **Banques.** | Valeur au pair | Offre | Demande |
|---|---|---|---|
| Canal & Banking Co. | 100 | 134 | 140 |
| Citizens | 100 | 43 | 46½ |
| Germania National | 100 | 127 | .... |
| Germania Savings | 100 | .... | 138⅓ |
| Hibernia National | 100 | 133 | .... |
| Louisiana National | 100 | 114½ | 116 |
| Metro. Loan & Savings | 100 | 116 | 120 |
| Mutual National | 100 | 115 | 120 |
| N O National | 100 | 310 | 325 |
| People's | 50 | 50 | 53 |
| State National | 100 | .... | 103¼ |
| Union National | 100 | 102 | 105 |
| Whitney National | 100 | .... | .... |
| **Compagnies d'assurance.** | | | |
| Crescent Ins | 100 | .... | 56 |
| Factors and Traders Ins | 100 | 80 | 86½ |
| Firemen's | 50 | 65½ | .... |
| Germania Ins Co | 100 | 120 | .... |
| Hibernia Ins | 100 | 99½ | .... |
| Home Ins | 40 | 26¾ | 28½ |
| Hope Ins | 100 | .... | 108 |
| Lafayette | 50 | 65 | .... |
| Merchants Mutual | 100 | 52½ | 60 |
| Mechanics' and Traders | 100 | .... | .... |
| N Orleans Ins As | 30 | .... | 24½ |
| N Orleans Ins Co | 50 | 39 | 45 |
| People's Ins | 25 | .... | .... |
| Sun Mutual Insurance | 100 | 129 | .... |
| Southern Ins Co | 100 | 89¼ | 92½ |
| Teutonia | 100 | .... | .... |
| **Chemins de fer urbains.** | | | |
| Carrollton | 100 | 93 | 100 |
| Crescent City | 100 | 70 | 75 |
| Canal and Claiborne | 100 | .... | .... |
| New Orleans City | 100 | 99 | 99½ |
| Orleans | 50 | 39½ | 50 |
| St-Charles Street | 50 | 73½ | 75½ |
| **Actions diverses.** | | | |
| Bienville Oil Works Co | 100 | .... | .... |
| C C Slaughterhouse | 50 | .... | 29½ |
| Imp Bonded Warehouse | 100 | .... | .... |
| Jeffer City Gas Light Co | 100 | .... | .... |
| Louisiana Ice Man Co | 50 | 11 | 15 |
| La State Lottery Co | 100 | .... | .... |
| La Oil Co | 100 | 10 | 25¾ |
| Metairie Cimetry Ass | 100 | .... | .... |
| N O Gas Light Co | 100 | 102½ | 103 |
| N O Waterworks Co | 100 | 64¼ | 64½ |
| 2Planters Crescent Oil Co | 100 | 90 | .... |
| Sugar Shed Co | 60 | 56 | 60½ |
| Souther Mfg & Export g Co | 100 | .... | .... |
| Southwestern Brush Electric Light Co | 100 | 47⅝ | 56 |

**Bons d'Etat.**

| | | |
|---|---|---|
| Louisiana 4 s | 73⅞ | 74½ |
| .. Three (Baby bonds). | 50½ | 53¾ |

**Bons de ville.**

| | | |
|---|---|---|
| Premiums | 98¼ | 98¾ |
| Premium drawn number | .... | .... |
| Privilege on Premiums | .... | .... |
| Consolidated 6's | 107¼ | 108 |
| .. Crossman | 108⅜ | 109¼ |
| Consolidated Extended | 107¼ | 108 |
| .. Crossman. | 108⅝ | 109¼ |
| Extended 6's | 106¼ | .... |
| .. Railroad | .... | .... |
| .. Waterworks | .... | .... |
| .. Park | .... | .... |
| City 6 0/0 certificates | 103¼ | 104 |
| City 6 0/0 Cts for Consol Coup | 104⅜ | 105 |
| City 7's | .... | .... |

**Bons divers.**

| | | |
|---|---|---|
| Cotton Exchange Stock | .... | .... |
| Produce Exchange Stock | .... | .... |
| Stock Exchange Stock | .... | .... |
| Mechanics, Dealers, and Lumbermen's Exchange Stock | .... | .... |
| U S 4 0/0 | 126⅞ | .... |
| Canal & Claib. St RR mort | .... | .... |
| New Orleans, St-Louis & Chicago RR | | |
| Jackson RR 1st mort | 101¾ | .... |
| Jackson RR 2d mort. coup | 117 | .... |
| Jackson RR 2d mort. debt | 117 | .... |
| Morgan's L & T 1st gold mort. | .... | .... |
| N O Pacific RR 1st gold mort. | 56 | .... |
| St-Charles Hotel Co mort | .... | .... |
| Crescent City 1st | 108 | .... |
| N O City RR Co mort | .... | .... |
| St-Charles St RR mort. 15 y'rs | .... | .... |
| N O Waterworks Co mort | 111 | .... |
| La Ice Mfg Co mort | 100 | .... |
| Levee S. Cotton Press mort | .... | .... |

**Certificats et Warrants.**

| | | |
|---|---|---|
| State Warrants Ordin. 1884 | 50 | .... |
| State Warrants Ordin. 1885 | 60 | .... |
| do do do 1886 | 50 | 65 |
| Police Cts | .... | .... |
| School Cts | .... | .... |
| City Scrip, old | 77½ | 83 |
| new | 52½ | .... |
| Jan. In. Cts. on State Consols | .... | .... |
| Cts émis en vertu de l'acte 93 de 1880 | 51 | 56 |
| Unpaid State Coupons No 12 (janv. 1 1880) | 26 | 28 |
| Unpaid State Coupons prior to No 12 | 37 | 48 |
| Unpaid City Coupons | .... | .... |
| Half paid Coupons | .... | .... |
| State School Warrants | .... | .... |

1 Avec dividende. 2 Sans dividende.
3 Avec coupon. 4 Sans coupon.
5 Crossman's Issue. 6 New Stock.
*Pour moins de $5000 et plus de $1000.

## BULLETIN COMMERCIAL.
**COTON.**

(Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques de coton nous viennent du New Orleans Cotton Exchange.)

**MARCHÉ DE LA NLLE-ORLEANS.**
SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 4,250 balles, comprenant 150 balles après 2:30 p. m. hier.
Le marché est calme.
Les cotons tachés sont de ⅛ à ⅜c plus bas que les cotons blancs.
Délivré sur contrats, —— balles.

| | Aujourd'hui | Hier | Même jour la semaine dernière |
|---|---|---|---|
| Low Ordinary. | 6 9/16 | 6 11/16 | 6 7/16 |
| Ordinary | 7 1/16 | 7 3/16 | 6 15/16 |
| Good Ordinary. | 7 11/16 | 7 13/16 | 7 9/16 |
| Low Middling. | 8 1/16 | 8 3/16 | 7 15/16 |
| Middling | 8 9/16 | 8 11/16 | 8 7/16 |
| Good middling. | 9⅜ | 8½ | 9¼ |
| Middling Fair. | 10¼ | 10⅜ | 10⅛ |
| Fair | 11¼ | 11⅜ | 11⅛ |

**FUTURS.**

Stables.
Mars 8,48 à 8,50; avril 8,53 à ——; mai 8,68 à 8,69; juin 8,81 à 8,82; juillet 8,94 à ——; août 8,98 à 8,99; septembre 8,74 à 8,76; octobre 8,65 à 8,67; novembre 8,60 à 8,62; décembre 8,61 à 8,62.
Les ventes comprennent 35,500 balles.

**MARCHES DIVERS.**

Aujourd'hui à midi le middling était coté à la Nouvelle-Orléans à 8 9/16; à Galveston à 8 15/16; à Mobile à 8¾; à Savannah à 8 11/16; à Charleston à 8¾; à Wilmington à 8⅝; à Norfolk à 8¾; à Baltimore à 9⅛; à New York à 9⅛; à Boston à 9¼; à Philadelphie à 9⅜; à Memphis à 8⅝; à Augusta 8⅝ à 8¾; à Cincinnati à 8⅞ et à St-Louis à 8⅝.

**MARCHE DE NEW-YORK.**
SUR PLACE.

Stable.
Cotes: Ordinary 6⅛; Good Ordinary 7⅞; Strict Good Ordinary 8 9/16; Low Middling 8 11/16; Middling Uplands 9⅛; Middling Orleans 9 5/16; Middling Texas 9 5/16.

**FUTURS**

A peine stables.
Mars 8,99 à 9,00; avril 9,07 à 9,08; mai 9,18 à 9,19; juin 9,28 à 9,29; juillet 9,36 à 9,37; août 9,44 à 9,45; septembre 9,26 à 9,27; octobre 9,11 à 9,12; novembre 9,07 à 9,08; décembre 9,10 à 9,11; janvier 9,17 à 9,19.

**MOUVEMENT DU COTON.**

REÇU, NET—A la Nlle-Orléans, depuis le 1er septembre, 1,552,560 balles; même temps l'année dernière, 1,421,714 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 4,633,751 balles; même temps l'année dernière, 4,447,709 balles.

EXPORTATIONS A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans depuis le premier septembre, 1,111,537 balles; même temps, l'année dernière, 1,103,330 balles; de tous les ports des Etats-Unis, 3,056,569 balles; même temps l'année dernière, 3,197,700 balles.

STOCKS—A la Nouvelle-Orléans, 348,423 balles; même temps l'année dernière, 247,547 balles; dans tous les ports des Etats-Unis, 938,087 balles; même temps, l'année dernière, 744,571 balles.

**MARCHE DE LIVERPOOL.**
SUR PLACE.

Inactif en faveur de l'acheteur.
Cotes — 4⅞d pour le Middling Uplands; 4 15/16d pour le Middling Orléans.

**FUTURS.**
5 p. m.—Stables.

**MARCHE DU HAVRE.**

Calme.
Cotes—61½fr. pour le Très Ordinaire (sur place) et 61½fr. pour le Low Middling (sur mer.)

**SUCRE ET MÉLASSE.**

Nos cotes du sucre représentent le marché en gros sur la levée

SUCRE — Open kettle calme et Centrifugal calme.

Ventes 532 barils et 127 boucauts de sucre et 247 barils de melasse

OPEN KETTLE—

| | | |
|---|---|---|
| Choice | ——@5 1/16 | |
| Strictly prime | ——@ 5 | |
| Prime | ——@ 4⅞ | |
| Fully fair | 4¾@ —— | |
| Good fair | ——@ 4⅝ | |
| Fair | 4 9/16@ —— | |
| Good common | ——@ 4½ | |
| Common | 4¼@ 4⅜ | |
| Inferior | 2 @ 3½ | |

CENTRIFUGAL—

| | |
|---|---|
| Plantation granulated | ——@6 3/16 |
| Off granulated | ——@ —— |
| Choice white | ——@ 6 |
| Off whites | ——@5 15/16 |
| Gray off white | ——@ —— |
| Choice yellow clarified | ——@ 5⅞ |
| Prime yellow | ——@ 5¾ |
| Off yellow | 5½@ 5⅝ |
| Seconds | 4½@ 5¼ |

MÉLASSE—Stable aux cotes.

| | |
|---|---|
| Fancy | Nominal. |
| Choice | ——@—— |
| Strict prime | ——@ 32 |
| Good prime | ——@ 32 |
| Prime | 20 @ 22 |
| Good fair | 17 @ 18 |
| Fair | 15 @ 16 |
| Good Common | 13 @ 14 |
| Common | ——@—— |

CENTRIFUGAL—Stable.

| | |
|---|---|
| Choice | Nominal |
| Strictly prime / Good prime / Prime | 16 @ 20 |
| Fair / Good fair / Good common | 14 @ 15 |
| Common | ——@ 13 |
| Inferior | 12 @ —— |

SIROP— ——à——.

**RIZ DE LA LOUISIANE.**
Rapport officiel du New Orleans Produce Exchange

RIZ CLEAN—La demande est bonne pour les qualités ordinaires et inférieures.

| | |
|---|---|
| Fancy | nominal |
| Choice | @ |
| Prime | 5¼@5½ |
| Good | 4¾@4¾ |
| Fair | 3¾@3⅞ |
| Ordinary | 3 @3¼ |
| Common | 2¼@2½ |
| No 2 | 2 @2¼ |

RIZ BRUT—Calme.
$1 00 à 3 50 le baril de 162 livres.
(Les cotes ci-dessus sont pour les lots en gros en premières mains. Les détaillants demandent ⅛ à ¼c de plus.)

An-dehors de la Bourse le riz poli est coté $12 00 à 14 00 la tonne, et le son $10 00.

**FARINES ET GRUS.**
A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse:
FARINE—Calme et stable.
Extra fancy à $5.05 à 5,15; Fancy $4 75 le baril; choix $4 50; family $—— à ——.
FARINE DE MAIS—$2 20 à ——.

AU-DEHORS DE LA BOURSE.

FARINE SUR ORDRE—Winther wheat pour patente $5 25 à 5 37½ le baril: extra fancy $5 12½ à 5 25; fancy $4 87½ à 5 00; choix $4 75 à 4 87½; Minnesota flour, bakers $4 75 à 4 87½; patente $5⅝ à 5¾.
CORN MEAL—$2 20 à 2 25.
CREAM MEAL—Choice $2 60 à 2 65.
GRU FIN—Choice $2 50 à 2 60.
GRU—Nominal à $3 00 le baril.
FARINE DE SEIGLE—$4 00.
OAT MEAL—Coarse $5 50 à 5 75, fine 5 25 le baril.

**GRAINS ET FOURRAGES.**
A LA BOURSE.

MAIS—Le marché est coté 45 à 46 pour le blanc; 45 à 46 pour le jaune et 46 à 47 pour le mêlé.
AVOINE—De l'Ouest à 39; Texas 44.
SON—75 à 77½c.
FOIN—Prime $15 50 à 17 50; Choice $18 00.

AU-DEHORS DE LA BOURSE.

Les petits lots se vendent aux prix suivants: maïs 2c de plus par boisseau: avoine 2 à 4c de plus par boisseau; son 5 à 8½c de plus par 100 livres, et le foin $2 00 à 3 00 de plu par tonneau.

**PROVISIONS.**
A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse pour les lots en gros:
Les provisions sont calmes et stables.
MESS PORK—$11 25.
VIANDES SALÉES SECHES — Epaules 3 85 à 4 00; shortrib sides à 5 70; long clear 5 60.
BACON—Epaules 4¼ à 4½; short rib sides 6 80; long clear sides 6 20.
GRAISSE—En tierçons, refined, 6 à 6 1/16.
JAMBON—9 à 10.

Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros; les prix des détaillants sont de 25 à 50c plus élevés pour le porc, et de ¼ à ½c pour les autres articles provenant du porc.

AU-DEHORS DE LA BOURES

MISCELLANEES — Jobbing — Prime mess $10 00 à 10½; family pork $9 75 à 10 00; extra prime and rump pork, $9 50 à 9 75. Plain or canvassed shoulders 4 à 4½, selon la qualité. Boston cut shoulders fancy, small, 6¾ à 7. California hams, 6 à 6¼; fancy breakfast bacon, 8½ à 9; choice to fancy s. c. hams, 9½ à 10c; medium to ordinary s. c. plain or canvassed hams, 8 à 8c; common hams, 5 à 7½c. Pig pork $6 00 à 6 25 le demi-baril et $10 00 à 11 00 le baril.

BŒUF—Jobbing—Extra plate beef $11 00; plate beef $10 50 en baril; extra plate $6 25 à 6 50 en demi-baril; extra mess $5 75 en demi-baril; extra mess beef $9 50 le baril; New York Fulton market $7 75 à 8 00 le demi baril.

**GROCERIES**

Les prix suivants sont pour des petits lots
CAFE—Prime 9½ à 9¾; good 9¼ à 9½, fair 8¾ à 9; ordinary 7½ à 7¾; common 6½ à 6¾ la livre.

THE—Extra Formosa, 85c à $1 00 la livre; choice to fine 40 à 48c; fair to medium 24 à 35; imperial extra choice 80c à $1 00; fine to choice 30 à 60c; hyson and young hyson, 35 à 38 gunpowders, fair to finest 30 à $1 20.

BEURRE—Western Creamery—Extra 36 à 37; extra firsts 33 à 34; firsts 28 à 30; seconds 20 à 23; June choice selections 14 à 18. Western Dairy—Extra 16 à 17c; extra firsts 13 à 14; country packed best 11 à 12; common 5 à 6. Jobbing un peu plus élevé.

FROMAGE—New York creams, fancy, 10½ à 12; Western Chiddars full cream 9½ à 10; Western twins, full cream, fancy, 10½ à 11; Western flats, fancy full cream, 9½ à 10; Western flats, part skims, choice ——; Western flats, skims, ——.

SAVON—De la Louisiane—Maginnis—family 3¾ à 4c la livre; olive 4½ à 5; dark mottle 3¾ à 4c; Keliers—Magnolia — à 3¼c; Eagle —— à 3; Olive 3½ à 4. De l'Ouest—Kirk's—Olive 4½ à 4¾; Blue India 5¾ à 6; St. Rollix, XXX German Olive 4 à 4¼; Proctor & Gamble Extra Olive 4¼; Every day 4¼; Family 4; Ivory $7 00 per box; miscellaneous, Red Castile 7½ à 8½; White Castile 9½ à 10½.

SEL—De la Louisiane—City Coarse 70c; Gretna Coarse 60c; City Fine 90c; Gretna Fine 86c; City Crushed 80c; Rock Salt ⅜c la livre; packet Salt 1½ à 5, selon la grosseur.

CHANDELLES STAR—Full weights 11c la livre.

AMIDON—3 à 3½c la livre.

**FRUITS ET NOIX.**

Les cotes suivantes sont les prix en gros. On demande 25 à 50c de plus pour les petits lots et ½ à 1c de plus par livre

DU PAYS—Pommes $1 50 à 3 25 le baril. Nouvelles pacanes de la Louisiane 4 à 20c, selon la grosseur; du Texas 5 à 12½; pistaches rouge du Tennessee 4 à 5c la livre; de la Virginie 7½c; pommes sèches ¼s 3½ à 4; sliced 5½ à 6; evaporated 8 à 8½. California oranges $2 75 à 3 00 la boite; Florida noml.

ETRANGERS—Oranges impériales $4 25 à 4 50 la boîte; oranges de Palerme $2 75 à 3 50; oranges de Messine $2 75 à 3 50; Citrons de Messine $3 00 à 3 50; Citrons de Palerme $2 50 à 3 50; Raisins layer new $2 90 la boîte; en demi-boîte $1 60; en quart de boîte 90c; Londres layer $3 25; en demi-boîte $——; en quart de boîte $1 00; en quart flats $1 25; Bananes $1 00 le régime; Figues bananes $1 50 à 2 50 le régime; Ananas nominal la douzaine; Raisins de Malaga en barillets,—à—; en barils $5 50 à 7 50; Dates 6c la livre; Dates persanes 8 c la livre en boîte; Fard dates 9c. Currents 6½ à 7c la livre; Figues sèches layers 17c la livre; boîtes ovales 14 à 15c; Figues de Naples $2 50 la boîte; Prunes 7c la livre; Citrons 25c la livre; Amandes Tarragana 18c la livre; Isca 18c Noix du Brésil 10c la livre; Filberts 12½c; Noix anglaises 15c; Noix françaises 14c; Marrons italiens 12 à 14c; Noix de coco $32 50 le 1000, 3½c pièce en baril.

**GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.**

Graine de coton, $8 00 par ton; oil cake de la campagne à $20 00 per long ton f. o. b.; de la ville $21 00 per long ton f. o. b.; farine de graine de coton, $19 50 per long ton f. o. b.; jobbing at depot $17 25 à 17 50; huile de coton crue 22½ à 23c le gallon ex-levée; huile raffinée 28 à 30.

**PRODUITS DE LA CAMPAGNE.**

(Nos cotes représentent le prix en gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et ¼ à ½c par livre en lots.)

POMMES DE TERRE — Western $1 80 à 1 85.
PATATES DOUCES—California yams $1 75 à 2 25; spanish yams $2 25 à 2 50.
OIGNONS—De l'Ouest $2 50 à 2 75.
AIL—Importé 75c à $1 25 le paquet.
CHOUX—Louisville $2 50 par crate; Louisiana $3 50 par crate.
CHOUCROUTE—St-Louis $5 00 à 5 50.
HARICOTS — Choice Northern 2¾; Red kidney choice 3½; New-York red kidneys 4; western white choice 3¾ à 4; pois verte non veaux 2½c. Cow peas mixed $1 70 per bushel, mixed $1 60.

VOLAILLES—Les marchands en gros demandent de 25 à 50c de plus que les prix suivants par douzaine de volaille, et 5 à 10c de plus par douzaine d'œufs.—Grosses volailles de l'Ouest $4 00 à 4 50 la douzaine; poulets $2 50 à 3 00; canards $3 00 à 3 50; oies $4 00 à 5 00; dindes $10 00 à $12 00. Les grosses volailles de la Louisiane $3 00 à 3 50; poulets $2 00 à 2 50; canards $2 50 à 3 00; oies $3 50 à 4 00; dindes $9 00 à 12 00.

ŒUFS—Ceux de l'Ouest 12 à 12½c; ceux de la Louisiane 12.
SUIF — 5c la livre pour celui de la ville; 4c celui de la campagne.
CIRE D'ABEILLE—Prime yellow 16 à 21c la livre.
MIEL—Strained 40 à 45c le gallon.
LAINE — Burry 8 à 14c la livre; Louisiana clear 19 à 20; clear lake 21 c.
PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au dessus 7 c; steer et peaux de vaches 30; 70 livres à 5½c; kips, 14 à 30 livres, 7c; peaux de veau 75c pièce.
PEAUX DE CAMPAGNE—Green salted 7½; dry flint 12½; dry salted 11c la livre; amaged green hides 2c off; damaged dry 1/3 off.
PELLETERIE—Otter $2 00 à 4 25; castor (opened) $1 00 à 3 50 pièce; loutre 10 à 25 c. pièce; raccoons 10 à 35c.
PEAUX—Chevreuil 13 à 15c la livre; mouton 10 à 50c pièce; chèvre 10 à 30c.
MOUSSE—Mêlée 1½ à 2½c la livre, grise 1¼ à 2c noire 2¼ à 3c.
PLUMES—Plumes d'oies de première qualite 40 à 55c la livre; common 10 à 15c.
CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 5c pièce; cornes de vaches — à 1c.

**MARCHANDISES DIVERSES.**

TABAC EN FEUILLES—Lugs heavy 7½ à 8¾c; light 6 à 7½; leaf 9 à 11½; burly 6½ à 20.
TABAC MANUFACTURÉ—Jobbing, par livre—Fine plug 80c à $1 05; fine medium 53 à 63c; Bright quarters and common 11-inch 4's et 5's, 27 à 35c. Bright navy, 30 à 46c. fancy natural leaf 50 à 80c; fine-cut chewing 30 à 67c; granulated smoking 33 à 60.
NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à ——c de plus par baril. Pitch, $1 50 à ——; goudron $3 25 à —— le baril; $2 00 à —— le demi-baril. Résine—D E et F $1 15, G $1 25; H $1 75; I $2 75; K $2 75; M ——; N ——; W G, ——. Essence de térébenthine 50c à ——; jobbing 3 à 4c de plus le gallon.
TOILE D'EMBALLAGE—En petits lots - Bagging, 1¾ livre 10¼c la varde; 2 livres 11c; 2¼ livres, 12¼; bailing twine — à 37c la livre
COTTON TIES—$1 25 net le paquet.

**CHARBON.**

PITTSBURG—Détail—Famille 50c le baril; $5 00 le boucaut; Anthracite $9 50 à 10 00 le ton.; bateaux 45 c; steamers $4 50 la ton; ne en gros 35 à 37c le baril.

ALABAMA—Pratt steam coal 40c le baril; Helena coal, pour familles, 55c; Splint coal 50c; Montevallo 60c. Pratts coal sur chars, par le L and N RR $3 50 le ton.; Helena coal $3 75 le ton.

**VINS ET LIQUEURS.**

| | | |
|---|---|---|
| ALCOOL—Le gallon | 2 35@ | 2 37 |
| BRANDIES—Du pays, le gal... | 3 00@ | 3 50 |
| Pêche—vieux, le gallon | 1 10@ | 1 25 |
| Pomme | 2 35@ | 2 75 |
| COGNAC—Importé — 1882, le gallon | 4 80 à | .... |
| 1878 | 5 50@ | .... |
| 1875 | 5 75@ | .... |
| 1870 | 6 50@ | .... |
| 1865 | 7 40@ | .... |
| 1865 | 8 00@ | .... |
| 1848 | 12 00@ | .... |
| Otard Dupuy & Co's Cognac 1882 | 5 50@ | .... |
| 1870 | 7 00@ | .... |
| 1854 | 9 00@ | .... |
| 1848 | 10 25@ | .... |
| Bisquet, Dubouche &co. Cognac 1878 | 4 50@ | .... |
| 1870 | 5 50@ | .... |
| 1848 | 9 00@ | .... |
| WHISKY—Rectifié de la Louisiane, 90 0/0 de preuve, par gallon | 1 05@ | 1 12 |
| Ouest | 1 12@ | 1 15 |
| Bourbon | 1 40@ | 3 50 |
| Seigle | 1 50@ | 3 50 |
| Ecosse, importé | 4 00@ | 4 25 |
| Irlande, importé | 4 00@ | 4 25 |
| Duffy's malt whisky, par caisse | 9 00 | |
| par gallon | 3 00 | |
| GENIÈVRE—Du pays, de New York ou de Philadelphie, par gallon | 1 15@ | 1 18 |
| Hollande, par gallon | 2 75@ | 2 85 |
| Sir Robt. Burnett's Old Tom | 3 15@ | 3 25 |
| Sir Robt. Burnett's Old Tom par caisse | 8 50@ | 9 00 |
| Holland, par caisse | 7 25@ | 7 50 |
| VINS ROUGES—California Claret, le gallon | 48@ | 50 |
| Zienfandel No 1, le gallon | 60@ | 65 |
| Clarets importés — Ordinaire par baril | 57 00@ | 60 00 |
| Clarets de famille, par baril | 65 00@ | 75 00 |
| Clarets fins, le baril | 90 00@ | 175 00 |
| Médoc, la caisse | 6 00@ | .... |
| St-Julien, la caisse | 6 50@ | .... |
| Margaux, la caisse | 7 00@ | .... |
| Pontet Canet, la caisse | 10 00@ | .... |
| Larose, la caisse | 12 00@ | .... |
| Léoville, la caisse | 12 00@ | .... |
| Chateau Lafitte, la caisse | 28 00@ | .... |
| Ordinaire, la caisse | 3 00@ | 305 |
| Château Dillon, par cask | 125 00@ | .... |
| Blanquefor, par cask | 105 00@ | .... |
| Château Dillon, par caisse | 7 50@ | .... |
| VINS BLANCS—California, le baril | 40 00@ | 45 |
| Importé, de famille, la bar | 65 00@ | 80 00 |
| Importé, fin, la bar | 90 00@ | 175 00 |
| Graves, la caisse | 6 00@ | .... |
| Sauternes, la caisse | 6 50@ | .... |
| Haut Sauternes, la caisse | 10 00@ | .... |
| Latour Blanche, la caisse | 18 00@ | .... |
| Château Yquem, la caisse | 20 00@ | 30 00 |
| Ordinaire, la caisse | 3 25@ | 3 50 |
| Muscat, la caisse | 4 25@ | 6 50 |
| Madère, Cette, le gallon | 1 00@ | 1 10 |
| Madère, genuine line, le gal | 3 50@ | 5 00 |
| Madère, la caisse | 12 00@ | 25 00 |
| Sherry, Cette, le gallon | 1 00@ | 1 10 |
| Sherry Genuine Xérès, le gallon | 1 50@ | 5 00 |
| Sherry, la caisse | 9 00@ | 25 00 |
| Très vieux porto, la caisse | 6 00@ | .... |
| CHAMPAGNE—Roderer Carte Blanche, qts, par douz | 27 00@ | .... |
| Piper Heidsieck quts par douz. | 24 75@ | .... |
| Moet & Chandon — Sillery Mousseux, par douz | 24 00@ | .... |
| Cremant d'Ay, par douz | 28 00@ | .... |
| Pinte. $2 00 en plus. | | |
| G. H. Mumm's & Co. Dry Verzenay | 24 75@ | .... |
| Extra Dry | 28 50@ | .... |
| Drymonopole, Heidsick & Co, par caisse, quarts | 30 00@ | .... |
| Pints, par caisse | 32 00@ | .... |
| Hy Cliquot—quts par douz | 24 00 | |
| pts | 26 00 | |

**MATÉRIAUX de CONSTRUCTION**
**Yard Spot Quotations.**

YELLOW PINE—ROUGH, PER 1,000 FEET.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sawn Tim No 1 | $14 00 | Plank No 1 | $14 00 |
| No 2 | 13 50 | No 2 | 13 00 |
| No 3 | 12 50 | No 3 | 12 00 |
| Scantling No 1 | 13 50 | Flooring No 1 | 14 00 |
| No 2 | 12 00 | No 2 | 14 00 |
| No 3 | 11 50 | No 3 | 13 00 |
| Ceiling No 1 | 15 00 | Weath Bds No 1 | 13 00 |
| No 2 | 12 00 | No 2 | 10 00 |
| No 3 | 9 50 | | |
| Boards, No 1 | 15 00 | Nords No 2 | 12 50 |
| No 3 | 12 00 | No 4 | 9 00 |

YELLOW PINE—DRESSED.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Flooring No 1 | 23 00 | Ceiling, No 1 | 19 00 |
| No 2 | 16 50 | No 2 | 14 00 |
| No 3 | 14 50 | No 3 | 10 00 |
| Weath Bds No 1 | 15 00 | Boards, No 1 | 19 00 |
| No 2 | 12 50 | No 2 | 16 50 |
| Boards No 3 | 12 50 | No 4 | 12 50 |

CYPRESS—ROUGH.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Boards, No 1 | 29 00 | Boards, No 2 | 26 50 |
| No 3 | 19 00 | No 4 | 14 00 |
| No 5 | 12 00 | No 6 | 10 00 |
| Dried Bds No 1 | 34 00 | No 4 | 17 00 |
| No 2 | 31 50 | No 5 | 16 00 |
| No 3 | 29 00 | No 6 | 13 00 |

WHARF TIMBER.
No 1..... 9 No 3.....
No 1..... 8

MAHOGANY TIMBER.
No 1..... 10 No 3..... 7
No 2..... 9

CEDAR TIMBER.
No 1..... 10 No 3.....
No 2..... 8

WALNUT LUMBER
No 1..... 100 00 No 2..... 60 00
No 2..... 90 00

OAK LUMBER.
No 1..... 60 00 No 3..... 40 0
No 2..... 50 00

SHINGLES.
No 1..... 3 75 No 3.....
No 2..... 3 50

LATH.
Per 1,000..... 1 60

**QUINCAILLERIE.**

| | | |
|---|---|---|
| AXES—Hunt's | @ | 7 50 |
| Collins' | @ | 7 50 |
| Double bit | 15 00 @ | .... |
| AXLE GREASE—Frazer's | 5½@ | 6 |
| BELLOWS—Blacksmith, 28 to 42 in | 7 00 | @22 00 |
| BRASS—Sheet par livre | 25 | @ .... |
| COTTON SCRAPERS | 2 75 | @ 3 00 |
| CHAINS—Trace | 35 | @ 75 |
| Ox ¾ | 7 | @ 8 |
| COPPER—Roofing par livre | 22 | @ .... |
| Brazier's sheets, 12 livres et au-dessus | 18 | @ 20 |
| HOES—H. B. No 0 to 6 | 3 50 | @ 5 50 |
| A. B. No 00 to 3 | 3 50 | @ 6 00 |
| Lyndon's bright crown 00000 to 3 | 4 00 | @ 8 00 |
| ROTARY HOES—Mallon's | 80 00 | @ .... |
| Avery's | 125 00 | @ .... |
| Stubble diggers | 60 00 | @ .... |
| HOLLOW WARE—Skillets | .... | @ 3 00 |
| Anvils | 10 00 | @12 00 |
| IRON—Flat, 1½ to 4 inches by ⅜ to 1 | 2¼@ | 2½ |
| Round, 1 to 1⅞ inches | .... | 2½ |
| Painted | 4¼@ | 4½ |
| Bands—Light, 3 to 6x⅛ | 3 00 | @ 3 25 |
| Heavy, 3½ to 6x¼ inches | 2 75 | @ 3 00 |
| Hoops—1 to 2 inch | 3½@ | 4½ |
| Sheet—No 10 to 14 G | 3 00 | @ .... |
| Galvanized, No 26 G | 7 50 | @ .... |
| Roofing | .... | @ .... |
| Pig, per ton | .... | @ .... |
| LEAD—Pig, par livre, 5¼c. | | |
| Sheet, par livre | 7 | @ .... |
| NAILS—10d, 60d basis | 2 75 | @ 3 00 |
| Cut spikes | 3 00 | @ .... |
| OAKUM—Navy | 7½@ | .... |
| United States Navy | 9 00 | @ .... |
| Best | 10 00 | @ .... |
| OIL—Linseed, raw, par gallon. | .... | @ .... |
| Linseed, boiled | .... | @ .... |
| Lard, No 1 ——c. Lard, winter | .... | @ .... |
| Cotton seed | .... | @ .... |
| PAINTS—White lead, S. pure | .... | @ .... |
| Red, painters' 8c. Red extra | .... | @ .... |
| PLOWS—Avery, cast, Nos ½ to 1 | 2 75 | @ 5 00 |
| Avery, steel | 4 50 | @20 00 |
| Avery, double shovels, wooden beams, net | .... | @ 2 75 |
| Magnolia sweeps, all sizes, net | 2 75 | @ .... |
| Double plows, Allemon's, No ½ to 2, each | 37 50 | @50 00 |
| PLOW STEEL—5 to 12x½ to 2/3 | .... | @ .... |
| ROPE—Sisal, ½ in. and larger, basis | .... | @ 6 |
| Manila | 8½@ | 10 |
| Cotton, 5-16 et ⅜ | 13½@ | 14½ |
| SPADES—Ames' | 15 | @ .... |
| Rowlands' | 11 50 | @ .... |
| SHOVELS—Ames' | 7 50 | @ .... |
| Rowlands' | 10 50 | @ .... |
| SWEEP IRON—7 to 12x¼ to 5/16 | 7 50 | @ .... |
| TIN—Roofing, 1x20x28 inches | .... | @ .... |
| I. C. do | 15 00 | @ .... |
| 1x14x20 | 11 00 | @ .... |
| I. C., 1x14x20 | 7 25 | @ .... |
| Block, par livre | 5 50 | @ .... |
| TURPENTINE—Par gallon | 23 | @ .... |
| VISES—Peter Wright's | 38 | @ .... |
| WIRE—Barbed fence, galvanized | .... | @16 00 |
| | 5 | @ 5½ |
| ZINC—Sheet par livre | 7½@ | .. |

**MARCHÉ AUX BESTIAUX.**

| | | |
|---|---|---|
| BESTIAUX DU TEXAS ET DE L'OUEST—Choice fat par liv. gross | 3½@ | 4 |
| MISSISSIPPI, ALABAMA, &C. GRASS CATTLE—1re qualité, par liv | 2¼@ | 3 |
| 2me qualité, par tête | $12 00@ | 18 00 |
| Vaches communes et vieilles | 7 00@ | 10 00 |
| VEAUX—1re qualité, par tête | 8 00@ | 9 00 |
| 2me qualité, par tête | 4 00@ | 7 00 |
| YEARLINGS—1re qualité, par tête | 10 00@ | 11 00 |
| 2me qualité, par tête | 7 00@ | 9 00 |
| PORCS / Good fat Western, par liv. gross | 4½@ | 5 |
| Fair Ouachita par liv. gross | —@ | |
| MOUTONS—Good fat, par tête | —@ | — |
| Fair, par tête | —@ | — |
| VACHES LAITIÈRES—1re qualité, par tête | 50 00@ | 75 00 |
| 2me qualité, par tête | 20 00@ | 40 00 |

**SIGNAUX D'INCENDIE.**

**SIXIÈME DISTRICT.**
(Ville de Jefferson.)

Boîtes.
3 Station des chars, Tchoupitoulas, entre l'Avenue de la Louisiane et rue Tolédano.
4 Coin des rues Tolédano et Magazin
5 Coin des rues Prytanée et Tolédan
6 Coin des rues Apollo et Amélia.
7 Coin des rues Apollo et Marengo.
8 Coin des rues Camp et Foucher.
9 Coin des rues Peniston et Colisée.
12 Coin des rues Magazine et Austerlit
13 Coin des rues Amélia et Jersey.
14 Coin des rues Constantinople Tchoupitoulas.
15 Coin des rues Marengo et Prytané
16 Marché Jefferson.
17 Coin de l'Avenue Napoléon et de rue Tchoupitoulas.
18 Station des Chars, Avenue Napolé et rue St-Charles.
19 Coin des rues Colisée et Iena.
21 Coin des rues Tchoupitoulas et V lence.
23 Coin des rues Magazine et Valen
24 Station des Chars, coin des rues Ly et Pitt.
25 Coin des rues Soniat et Magazine.
26 Coin des rues Soniat et Tchoupitoulas
27 Coin des rues Joseph et Tchoupitoulas.
28 Station des Chars, coin des rues Magazine et Octavie.
31 Coin des rues St-Charles et Dufoss
32 Coin de la rue St-Charles et de l'Avenue Nashville.
34 Rue Laurel, entre la rue Calhoun le Boulevard Park.
35 Coin de l'Avenue Henry Clay et la rue St-Charles.
36 Louisiana Retreat.
41 Coin des rues Broadway et Levée.
42 Coin des rues St-Charles et Lowline.
43 Bâtisse de l'Exposition.
45 Bâtisse de l'Exposition.

## FEUILLETON.

psychologue. Ils en ont tant vu du haut de leur siège, les philosophes au

Et, prenant une plume, elle écrivit d'un seul trait la lettre suivante :

tout de même... Mais, bah! c'est original,... ça me distraira !

voulu me faire attendre aussi longtemps qu'hier le plaisir de vous entretenir....

nuer qu'elle s'était vendue à lui pour ses millions!.... Je ne l'ai pas cru, madame!

Henriette nous a mis en retard.... elle vient d'avoir une séance de fourvis-

avec peine une furieuse envie de se mettre en colère.

sa porte, et quand j'arrive pour m'occuper avec eux de la jument alezane